



# KONTAKT

Sydslesvigsk Forenings informationsblad



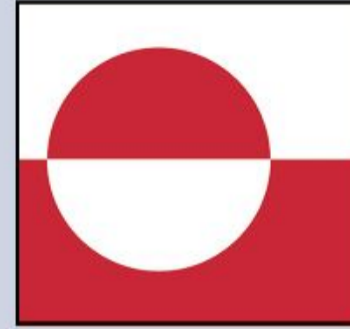
## Ryge i Flensborg

Søren Ryge gæster Borgerforeningen i Flensborg 16. november. Også ikke-medlemmer er velkomne.



## Kortfilm

Ved kortfilmfestivalen i Flensborg vises traditionen tro også danske kortfilm. Den bedste præmieres af SSF.



## Grønland

Efter spising og oplæsning bliver der Grønland-foredrag ved "skumringstimen" og "nordisk litteraturuge" i Flensborg på mandag.

Læs mere på KONTAKT side 2

Læs mere på KONTAKT side 3

Læs mere på KONTAKT side 5

## SYNG JULEN IND



Sigurd Barrett og bjørnen Bjørn.

## Med Sigurd Barrett og skolekor fra Sydslesvig

Tirsdag den 30. november kl. 18 synger Sigurd Barrett og sydslesvigske skolekor julen ind i Tyske Hus/ Deutsches Haus i Flensborg. Den aften vil Tyske Hus summe af julesange, børnestemmer og Sigurd Barretts forrygende klaverspil. Børnekor fra danske skoler i Flensborg over sig hele efteråret og glæder sig til at sætte publikum i julestemning med en række festlige julesange, traditionelle danske julesange samt festlige og sjove julesange komponeret af Sigurd Barrett selv. Desuden vil koncerten rumme et par helt nye sange, skrevet af Sigurd Barrett, og måske får man oven i købet besøg af Sigurds maskot bjørnen Bjørn? Koncerten er et samarbejde mellem Det Sønderjyske Sangcenter og Sydslesvigsk Forening, og Sangcentrets børnekor deltager i koncerten sammen med skolekorene.

Medvirkende skolekor er fra Cornelius Hansen-Skolen, Gustav Johannsen-Skolen, Jens Jessen-Skolen, Jørgensby-Skolen og Oksevejens Skole. Billetter: [ssf-billetten.de](http://ssf-billetten.de), +49 461 14408 125, SSFs sekretariat, Aktivitetshuset, sh:z Ticketcenter FL, Reisebüro Peelwatt FL og ved indgangen. Arrangør: Sydslesvigsk Forening & Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger Skolen, Gustav Johannsen-Skolen, Jens-Jessen Skolen, Jørgensby Skolen og Oksevejens Skole Tickets: [ssf-billetten.de](http://ssf-billetten.de), +49 461 14408 125, SSFs Sekretariate, Aktivitetshuset, sh:z Ticketcenter, Nikolaistr. 7 FL, Reisebüro Peelwatt, Marie-Curie-Ring 39 FL og an der Abendkasse. Arrangør: Sydslesvigsk Forening & Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger

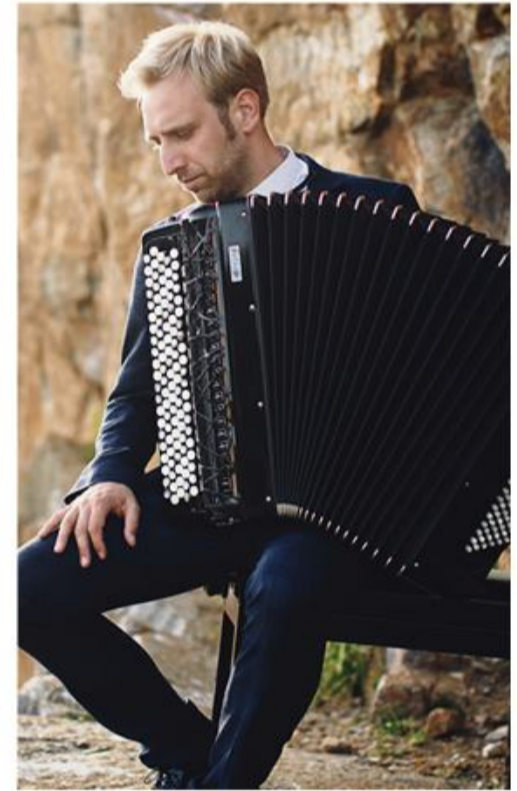
## SØNDERJYLLANDS SYMFONIORKESTER

### Mogensen spiller Koppel

Fredag den 26.11. kl. 19:30 er der koncert med Sønderjyllands Symfoniorkester i Idrætshallen, Flensborg. Under ledelse af chefdirigent Johannes Wildner udfolder orkestret og accordeon-solisten Bjarke Mogensen deres kunnen. Sammen fortolker de Anders Koppels koncert nr. 2 for accordeon & orkester, komponeret i 2016 og tilegnet Bjarke Mogensen. Koncerten afsluttes med Schumanns symfoni nr. 1. med tilnavnet "Forårssymfonien". Schumann blev, trods modstand fra pigens far, gift med den ganske unge pianist Clara Wieck. Faderen var klaverpædagog og underviste dem begge, men vågede over sin dat-

ter med den største ildhu. Efter en lang og opslidende retssag kunne de to dog holde bryllup i 1840. Beruset af lykke og forelskelse komponerede Schumann denne første symfoni. Billetter: [ssf-billetten.de](http://ssf-billetten.de), +49 461 14408 125, SSFs sekretariat, Aktivitetshuset, sh:z Ticketcenter FL, Reisebüro Peelwatt FL og ved indgangen. Arrangør: Sydslesvigsk Forening

Bjarke Mogensen. (Foto: Nikolaj Lund)



## SNORRE KIRK SEKSTET

### Stjernespækket jazz på Flensborghus

Et af de mest efterspurte jazz-orkestre i Danmark såvel som internationalt kommer til Flensborghus fredag den 19. november kl. 20. Snorre Kirk Sekstet har desuden to store jazz-navne med som gæster. Snorre Kirk Sekstet er et stjernespækket orkester bestående af karakteristiske solister med et originalt repertoire, hvor spilleglæde og nærvær er i højsædet. Trommeslageren og komponisten Snorre Kirk har på rekordtid formået at gøre sit orkester til et af de mest efterspurte orkestre på tværs af flere generationer af jazzlyttere. Snorre Kirk Sekstet ledsages af den amerikanske tenorsaxofonist Stephen Riley, som ligeledes har gjort sig tydeligt bemærket på den internationale jazzscene. Et utal af anmeldere, musikere og jazzconnaissere har spået Riley til at blive en af tenorsaxofonens helt store stilskabere i de kommende år. Med på scenen den 19. november er også saxstjernen Jan Harbeck, så der er lagt op til en sax-extravaganza af uanede dimensioner!

Snorre Kirk - trommer  
Stephen Riley - tenorsaxofon  
Jan Harbeck - tenorsaxofon  
Magnus Hjorth - klaver  
Anders Fjeldsted - bas  
Mads Kjølby - guitar

Arrangør: Sydslesvigsk Forening & Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger.

Billetter: [ssf-billetten.de](http://ssf-billetten.de), +49 461 14408 125, SSFs sekretariat, Aktivitetshuset, sh:z Ticketcenter FL, Reisebüro Peelwatt FL og ved indgangen.



Snorre Kirk.

SØREN RYGE I FLENSBORG



Søren Ryge i Borgerforeningen tirsdag den 16. november. (Foto: DR)

Tirsdag – ikke torsdag

Den selskabelige forening Borgerforeningen i Flensborg har haft et lille uheld, da indbydelserne til have- manden og TV-manden, forfatteren med en barndom i det sydslesvigske, Søren Ryges besøg i restaurant Borgerforeningen blev sendt ud. Mødet finder sted tirsdag den 16. november kl. 19 – ikke torsdag, som der står i indbydelsen. "Vi regner med mange medlemmer

den aften, så vi er flyttet op i Kongesalen", oplyser formand Aase Abild. Borgerforeningens arrangementer er ikke kun for medlemmer. Der er altid åbent for gæster. "De skal blot huske at tilmelde sig i restauranten (tlf. 0461 23385) to dage inden, påpeger formanden. Der indledes med grønkalsspisning for egen regning.

UGEN, DER KOMMER

- 12. SSF-distrikt **Gelting-Gulde-Runtoft**: Lotto i Gelting Forsamlingshus kl. 18
- 13. SSF: Landsmøde på Slesvighus kl. 9  
SSF-distrikt **Egernførde**: Mortensaften i Medborgerhuset kl. 18  
SSF-distrikterne **Dannevirke og Skovby**: Roemosspisning med underholdning i Hærvejshuset, Skovby kl. 18
- 14. SSF-distrikt **Sild**: Julebasar i Kejtumhallen kl. 11-16  
SSF-distrikt **Ravnkær**: Julebasar i forsamlingshuset kl. 11-17  
Kreds 5: Kirkernes efterårsmøde med Ældre Sagens sangkor fra Sønderborg, Egernførde kl. 14.
- 15. Dansk Centralbibliotek og Foreningen Norden Sydslesvig: Skumringstime og nordisk kulturuge med fællesspisning, oplæsning og foredrag på Flensborg Bibliotek kl. 18  
Sporskifte Danske Menighed og Sct. Georgs Gildet **Flensborg**: Foredrag med Lars Erik Bethge om "Det arkæologiske grænsekompleks Hedeby og Danevirke" i Det Danske Hus kl. 18.30
- 16. Borgerforeningen: Foredrag med Søren Ryge Petersen i Restaurant Borgerforeningen kl. 19

- Lyksborg Kvindeforening: Hygge på skolen kl. 15.30  
SSF-distrikterne **Frederiksberg og Slesvig**: Jubilarkaffe med kaffe, kage og underholdning i »Quellentäl«, Selk kl. 15
- 17. SSF Slesvig Seniorklub: Møde for de ældre i Ansgarsalen kl. 14
- 18. SSF-distrikt **Gettorf**: Bingo i DRK-Haus kl. 19.30  
SSF-distrikt **Holtenå**: Hygge i forsamlingshuset kl. 15  
Kappel Menighed. Samtalegudstjeneste for voksne i kirkesalen på skolen kl. 19.30  
Torsdagsklubben **Mårkær**: Møde i mødelokalet kl. 15  
SSF-distrikt **Nybjerg**: Fremstilling af julekort i forsamlingshuset kl. 18  
SSF-distrikt **Moldened**: Hobby-hyggeaften i forsamlingshuset kl. 19
- Heer draãwe we üs
- 18. Friis Foriining: E Friis Foriining lå-sit åle lasmoote ouer 60 tu en meekliken eeftermadi önj e Friesenhalle önj Risem-Lunham am e kl. huulwe trii.

GUDSTJENESTER

24. s. e. trin., 14. november, Matt. 9, 18-26

Egernførde	14	Vogel
FL Ansgar Kirke	10	M. Jørgensen
FL Helligåndskirken	10	H. Jørgensen
FL Sct. Hans	10	Strelow
FL Sct. Jørgen	se Sct. Hans	
FL Sporskifte	14	Hougesen
Frederiksstad	16	Heide-Jørgensen
Harreslev	11:30	M. Jørgensen
Kappel	11:30	Thun
Lyksborg/ Aufferstehungskirke	11	
Læk	10	Schmidt
Rendsborg	se Egernførde	
SL Ansgar	se Egernførde	
Sørup sognekirke	9:30	Mogensen
Valsbølhus	10:30	Jacobsen
Vanderup	10	dansk/ tysk
Vesterland	10:30	Hansen

EGERNFØRDE

River Jazz in concert



Midtjysk jazz i Egernførde fredag næste uge.

En velrystet cocktail af jazz, blues og latin serveret med jysk lune er mottoet, når River Jazz & Blues Band kommer til Egernførde fredag den 19. november kl. 20 i Medborgerhuset. "River Jazz & Blues Band" kom til verden i 1971 med musikere bosiddende i Holstebro og Lemvig. Bandet blev senere navngivet efter Storåen, som løber gennem Holstebro, og hedder i daglig tale bare "Riverband". Repertoiret var i begyndelsen traditionelle jazznumre med vægt på bluesnumre, som på et tidligt tidspunkt blev udvidet med sange og kompositioner af bandets egne medlemmer. Gennem årene har de udviklet en

særlig spillestil og bl.a. krydret det klassiske jazzrepertoire med andre genrer som f.eks. latin og jump & jive numre. "Riverband" er kendetegnet ved tæt sammenspil i gruppen, der sammen med skarpe grooves i rytmen og elegante blæserarrangementer fremhæver numrenes særlige karakter. Torben F. Lassen - trompet, mundharpe, guitar, bas, sang og kapelmester Filt Kristensen - saxofoner, klarinet, tværføjte, komponist og arrangør Allan Bjerregaard - trækbasun, percussion og sang Karen Sørensen - piano

Jørgen Nielsen - kontrabas og basguitar Nikolai Nedergaard Seidelin - trommesæt, klaver, bas og guitar

Arrangør: Sydslesvigsk Forening & Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger. Billetter: ssf-billetten.de, +49 461 14408 125, SSFs sekretariat, Aktivitetshuset, sh:z Ticketcenter FL, Reisebüro Peelwatt FL og ved indgangen.

DANSKE SCHOOL OF X



Multiinstrumentalisten School of X = Rasmus Littauer 24.11. i Flensborg

Med nyt album i Flensborg

Efter debutalbummet Armlock i 2020 eksperimenterer danske School of X nu med hip-hop, eksperimental musik, singer songwriter - og endda en smule ska - pakket ind i hans ambitiøse tidløse indiepop-univers på det nye album Dancing Through the Void. Multiinstrumentalisten School of X, med det borgerlige navn Rasmus Littauer, finpudser sit ærlige udtryk samtidig med, at han udvider det i alle retninger. Han kan opleves onsdag den 24.11. kl. 20 i flensborgske Volksbad. Efter gennembruds-EP'erne Faded. Dream. (2017), Destiny (2019) og debutalbummet Armlock (2020), eksperimenterer School of X på det nye album Dancing Through the Void

blandt andet med ska-/ reggae-inspireret indiepop samt hip-hop. Udover at være en samling af forskellige indiepopsange, er albummet en opfordring til at tro på sig selv. Arrangør: Sydslesvigsk Forening, Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger & Volksbad. Billetter: ssf-billetten.de, +49 461 14408 125, SSFs sekretariat, Aktivitetshuset, sh:z Ticketcenter FL, Reisebüro Peelwatt FL, www.eventim.de, www.ticketmaster.de og ved indgangen. Der gælder 2G - enten rask efter overstået corona og/eller vaccineret (bevis + pas skal fremlægges).

SLESVIG

Come together

SSF Slesvig inviterer til en "come together" og danseaften i Slesvighus i aften, torsdag den 11.11. kl 18 - 22. Det er igen DJ Pflaumi, der kommer med sit musik- og lysanlæg. Han spiller også gerne din yndlingssang. Selv om du ikke er til dans, så kom alligevel, til en snak over en øl med gamle og nye bekendte og venner. Tag venner og arbejdskolleger med, fra mindretallet og fra flertalsbefolkningen; den aften tæller kun danseglæden. Entréen er på 2 euro. Drikkevarer serveres mod egenbetaling. Der gælder selvfølgelig 3G.

LBC

KONTAKT

Udgiver: Flensborg Avis. Ansv. chefred. Jørgen Møllekær  
Redaktion: Rasmus Meyer, Bernd Engelbrecht  
Dansk Generalsekretariat, Nørregade/Norderstr. 76 24939 Flensborg Telefon 0461/14408 120 eller 14408 122 Internet: www.syfo.de e-mail: info@syfo.de  
Udkommer hver torsdag. Bezugspreis ist im Mitgliedsbeitrag enthalten.

JUL MED MARK OG CHRISTOFFER



To dejlige koncerter venter. (Foto: Mark og Christoffer)

## En ekstra koncert om eftermiddagen - Aftenkoncerten en time tidligere

Der bliver en ekstra julekoncert med Mark og Christoffer torsdag den 16. december på Flensborghus. Koncerten om aftenen er udsolgt men flyttes fra kl. 20 til kl. 19.

Til gengæld bliver der en eftermiddagskoncert kl. 16. Man kan glæde sig til to dejlige koncerter med en god blanding af velkendte klassikere og nyere julehits.

SPROGFORENINGEN



Frode Sørensen. (Foto: FIA)



Katrin Lass. (Foto: DSfS)

## Om Sprogforeningen og e-mailadresser

Sprogforeningen i Danmark er Danmarks ældste nationale forening. Den blev stiftet i 1880. For tiden er det Frode Sørensen, der er formand for foreningen. Den har 1625 medlemmer. "Sprogforeningen i Sydslesvig" blev stiftet i 1981 som en afdeling af Sprogforeningen i Danmark. "Sprogforeningen i Sydslesvig" har tre medlemmer i Sprogforeningens otte personer store bestyrelse. Det er for tiden Katrin Lass, der er formand her, og den har 645 medlemmer. Begge foreningers formål er at støtte dansk sprog og kultur.

**NAVNE**  
- For at være præcise i samtaler og i vores skriftlige beskeder til hinanden, har vi nu vedtaget, at det er de to navne, og kun de to navne, vi bruger:

"Sprogforeningen" og "Sprogforeningen i Sydslesvig".

**MEDLEMSPOST**  
- Ud af de 645 medlemmer i Sydslesvig, har vi e-mailadresser på 432, så vi mangler 213.  
- Mail-adresserne bruger vi til almindelig orientering om foreningens virke i løbet af året og til indkaldelser med dagsordener.  
- Årsskriftet sender vi stadig med posten, som vi plejer, fortæller Katrin Lass. Det er for øvrigt onsdag den 8. december, vi pakker foreningsposten, fortæller Katrin Lass.

**SÅDAN**  
Send en mail til ck@syfo.de  
Skriv i Emne: "Min mailadresse" + dit navn  
Gerne: Venlig hilsen og godt nytår.

KORTFILMDAGE



Et billede af det danske bidrag "Tales from the Multiverse" af Manus Igland Møller (Animationsfilm, 2020).

## Bak op om de danske kortfilm

Nu går det endelig løs igen. Sidste år måtte vi undvære festivalen, men nu kan vi glæde os til spændende dage med mange gode, finurlige og tankevækkende kortfilm på programmet, når Flensburger Kurzfilmtage afholdes i Kino 51 Stufen fra den 17. til den 21. november. På fem dage vises i alt 75 film i 13 forskellige tema-blokke, her er bl.a. film for børn, regionale film, animationsfilm samt danske kortfilm. Men hovedparten er og bliver de tyske kortfilm - 33 i alt.

**DANSKE FILM**  
Snyd dig ikke for et rigtig godt program med aktuelle kortfilm fra Danmark, som vises lørdag den 20. november kl. 18. Filmene er et bevis på,

at kreativiteten i det danske filmmiljø sprudler trods et år med restriktioner. Igen i år kan publikum stemme om den "Bedste Danske Kortfilm". Prisen, der er doneret af SSF/Sydslesvigsk

Forening, uddeles lørdag aften, sammen med festivalens hovedpriser fra juryen. "Publikum kan se frem til et spændende og varieret program," lover kunstnerisk leder Karsten Wiesel. Adskillige filmskabere har allerede meldt ud, at de kommer for at præsentere deres film i Flensborg. Og med al forsigtighed kan man håbe, at der udover arrangementerne i biografen bliver mulighed for møder og samtaler - og endda nogle fester. Billetter fås i Modul 1, Rødegade/ Rote Straße 17, og i Biografen 51 Stufen i Tyske Hus, eller online på <http://flensburger-kurzfilmtage.de>

Brita Hecker



NYTÅR I ØSTRIG



## Gratis tilbud

SdU tilbyder en otte dages gratis rejse, du aldrig vil glemme, til Østrigs unikke bjerge sammen med en flok andre unge fra Sydslesvig. SdU's snow camp er til alle 18-26-årige, der er vilde med sne og bevægelse. Der vil være fede oplevelser, lige meget om man er ny på pisten eller skipiste-ekspert. Deltagerne bor i skiområdet Schönfeld i Thomatal med fuld forplejning 28. december - 4. januar. De vil derudover opleve Østrigs smukke natur med dagsture og aktiviteter i omgivelserne. I Østrig gælder 2G-regler. Ansøgningsfrist: 19. november. Tilmelding til andersp@sdu.de. Den er bindende. Der er begrænset antal pladser på turen, og du skal begrunde din ansøgning og beskrive, hvorfor det er lige netop dig, der skal have en plads på turen.

EGERNFØRDE

De Aktive Kvinder i Egernførde holder

## Julebasar

Med nisser, kager og tombola

Vi tilbyder juleting mm. i strik og hæk, broderi og hardanger Patchwork. Selvfølgelig er der også kaffebord med hjemmebakte kager og boller. Der er også en tombola til fordel for Bennetgård. De Aktive Kvinder, Egernførde, ser frem til en jule-hygge-lig dag sammen med jer

**Hvor:** I Medborgerhuset

**Hvornår:** 28. november

**Tidspunkt:** Fra 12 - 17



Aktive Kvinder i Egernførde holder julebasar søndag den 28. november i Medborgerhuset.

## AKTI



## Julehygge 2021

Aktivitetshuset i Nørregade/ Norderstrasse i Flensborg inviterer igen til julehygge. Onsdag, den 24. november kl. 15 - 18 åbner huset for seks juleværksteder til både store og små. Desuden vil der være gløgg, æbleskiver, crepes og julemusik. I juleværkstederne kan du lave juledekorationer i gran, være med til en

sjov jule-fotoshooting, lave ophæng af glasmosaik, printe på muleposer, lave din egen julesæbe og save træstjerner, så de bliver til telys-holdere. Du skal tilmelde dig på tlf. 0461 150140 eller akti@sdu.de for at kunne være med. Desuden koster deltageren 5 euro per person.

## TIL DANMARKS STØRSTE IDRÆTSFESTIVAL



Nogle af de sydslesvigske deltagere 2017. (Foto: SdU)

## Rabat ved tilmelding nu!

Hvert 4. år afholder DGI deres legendariske landsstævne, der er intet mindre end Danmarks største idrætsfestival. Næste år finder det sted i Svendborg fra 30. juni til 3. juli. I løbet af fire dage kan man opleve og deltage i over 30 forskellige idrætter. Det er lige meget, om man er til holdidrætter og vil spille fodbold eller beachhåndbold med vennerne, eller gå til individuelle aktiviteter som fitness, cykling eller badminton, eller bare vil opleve de fantastiske shows og opvisninger fra tilskuerpladserne – der er noget for enhver smag. Men landsstævnet er så meget mere end bare idræt, for hver dag afsluttes med et brag af en fest og koncerter, hvilket

er med til at give stævnet en hel unik festivalstemning.

### FRA SYDSLESVIG

Sidste gang - i 2017 - foregik det i Aalborg, og her deltog omkring 100 fra det danske mindretal i festlighederne. Når landsstævnet løber af stablen igen i 2022 håber SdU derfor på at rejse afsted med endnu flere deltagere - så skal du med? Endnu i november i år gælder super-tilbuddene:  
1) Er du en ung sydslesvigere under uddannelse eller arbejder du som FSJ'ler, kan du deltage i landsstævnet, inkl. fuld forplejning, transport samt t-shirt for kun 160 €. Efter november

stiger prisen til 210 €. 2) Alle andre kan i hele november købe grundpakke-billetten til landsstævnet til en super pris på 135 €. Efter november vil billetten koste 175 €. Grundpakken omfatter overnatning på skole eller camping, deltagelse i idrætsaktiviteterne, fest i teltene, intern bustransport i Svendborg samt mulighed for at deltage i paraden gennem Svendborg. Har du spørgsmål til landsstævnet eller brug for hjælp eller vejledning, kontakt René Lange på tlf. 0178-4507403 eller rene@sdu.de Mere på: [www.sdu.de/kalender/svendborg-2021-landsstaevne/](http://www.sdu.de/kalender/svendborg-2021-landsstaevne/)

## DKS/ DANSK KIRKE I SYDSLESVIG – KIRKESIDEN



En ganske anderledes DKS-kirkedag – her: livlige drøftelser ved bordene. (Foto: DKS)

## En anderledes kirkedag

Kirkedagen er DKS' højeste myndighed/ generalforsamling. Sædvanligvis afholdes Kirkedagen om foråret, og traditionen tro indbydes gæster fra mindretallets organisationer, generalkonsul, kirkeminister og fra Folketingets kirke- og sydslesvigudvalg. I år var Kirkedagen dog helt anderledes. Dels var den flyttet til sidst i oktober, dels valgte kirkerådet denne gang en anden form, idet alle gode venner og særlige gæster netop havde besøgt DKS i forbindelse med markeringen af kirkesamfundets 100 års jubilæum. Med A.P. Møller Skolens smukke aula som fysisk ramme mød-

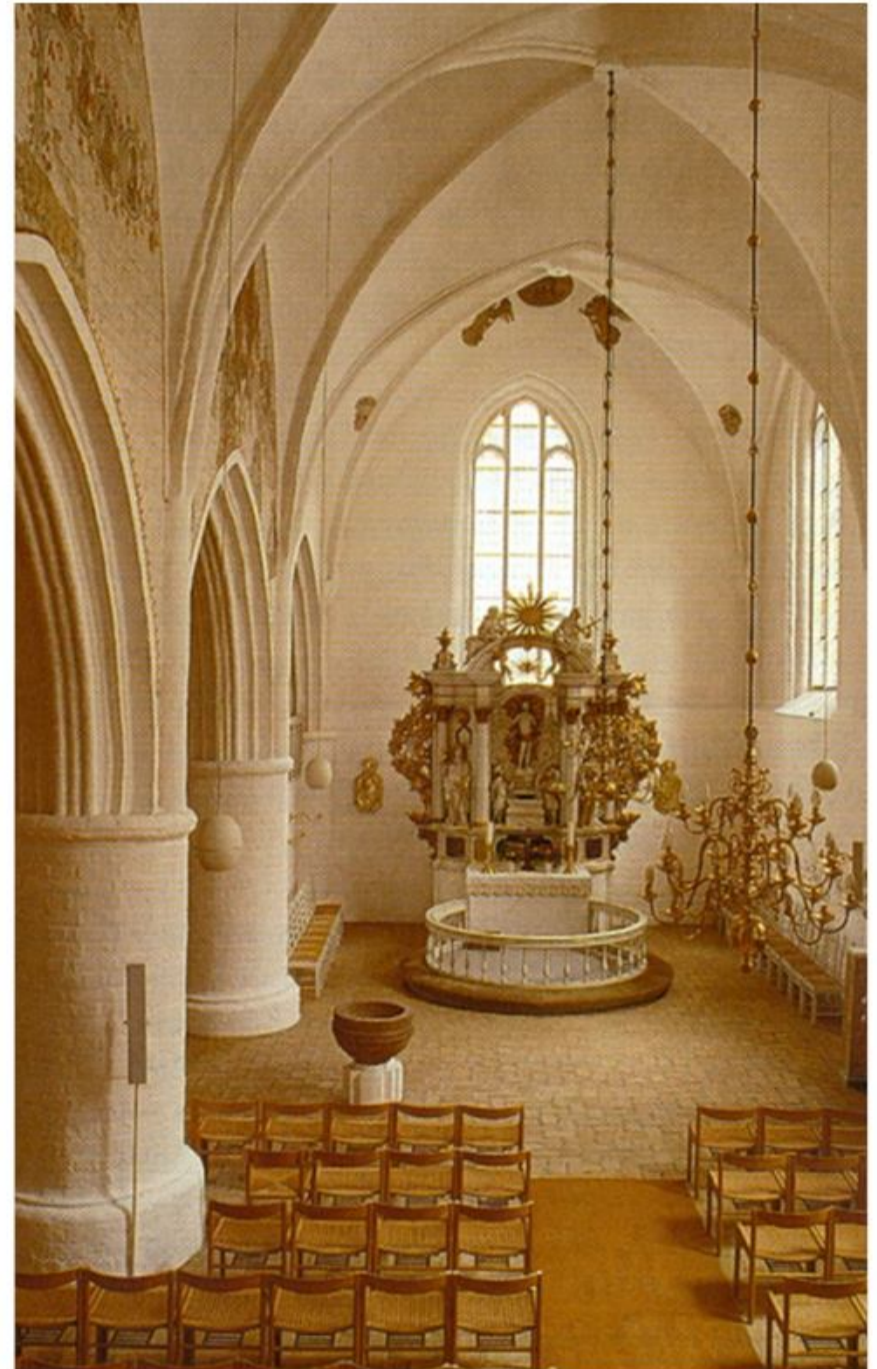
tes 80 menighedsrådsmedlemmer og præster fra de 25 DKS-menigheder således til en særlig Kirkedag lørdag den 23. oktober. Særlig, fordi der ikke deltog gæster, og særlig, fordi kirkerådet havde valgt at dele dagens program op i to blokke. Den første del gennemførtes som den vedtægtsbestemte generalforsamling. Efter en kort frokost tog man fat på anden del; en drøftelse af DKS fremtidige virke: økonomien, arbejdet i menighedsrådene og driftsmæssige aspekter omkring kirker og præstebo-liger. Det blev til en livlig og engage-

ret debat omkring en række spørgsmål, som en arbejdsgruppe under kirkerådet havde formuleret. Forsamlingen var inddelt i grupper, der var sammensat "på kryds og tværs" af det danske kirkeliv i Sydslesvig. Der blev afslutningsvis udtrykt stor tilfredshed med formen og opfordret til, at man også fremover får en årlig mulighed for at debattere, oplyse og udveksle ideer til at styrke DKS mange år frem.

HNJ

## Et særligt frimærke

I anledning af DKS' 100 års jubilæum har kirkerådet fået lavet et særligt frimærke i samarbejde med Deutsche Post. Det er designet af DKS' webansvarlige, Katrine Hoop. Et 80 cent-frimærke, der enkelt og tydeligt markerer jubilæet og afspejler det danske kirkelige arbejde i Sydslesvig; en dansk præstekrave på et tysk frimærke. Frimærket er ikke til almindeligt salg, men benyttes alene af Kirkekontoret resten af jubilæums-året 2021.



Fyraftenssang i Helligåndskirken 11.11. og 9.12.

## Fyraftenssang

En torsdag – én gang om måneden – sidst på eftermiddagen i vinterhalvåret er der "fyraftenssang" i Helligåndskirken i Flensborg ved provst Hasse Neldeberg Jørgensen. Fyraftenssang er et tilbud om et lidt anderledes møde i kirkens rum. En

rolig stund i den travle hverdag. En halv times tid med orgelmusik, sang og et ord med på vejen videre. Der er Fyraftenssang første gang torsdag d. 11. november kl. 16.30 og igen torsdag d. 9. december kl. 16.30.

KEJTUM

# Atter med julebasar

Efter et års "corona-pause" inviterer SSF Sild igen til den traditionelle julebasar – i år søndag den 14. november kl. 11-16 i Kejtumhallen, Keitumer Süderstraße 38. Der er fine julegaver og julepynt lavet af flittige hænder i forskellige hob-

byteknikker som støbning, strikning, syning, patchwork og korssting. Kom og vær med til hyggelig stemning og samvær. Adgang kun med 3G-bevis: vaccineret, blevet rask eller testet. Bestyrelsen anbefaler mundbind.

SPORSKIFTE

## "Det arkæologiske grænsekompleks Hedebj og Dannevirke"

Foredrag den 15. 11. 2021 kl. 18.30 i Det Danske Hus  
Alter Husumer Weg 220,  
24941 Flensborg-Sporskifte  
ved museumsleder Lars Erik Bethge  
Dannevirke Museum



Vi starter med at spise vikingkødsuppe med vikingbrød. Der serveres ligeledes en vegetarisk viking-urtessuppe med vikingbrød.

ᚠᚱᚦ ᚦᚦ ᚠᚦ ᚠᚱᚦ ᚦᚦᚦᚦ

Pris: 5 €, som betales ved aftenkassen. Drikkevarer kan købes.

Tilmelding er nødvendig. Tilmelding på: [gm@flensborggildet.dk](mailto:gm@flensborggildet.dk) eller mobiltilf.: 0178-8164479 senest den 12.11.21

Alle gældende coronaregler vil blive overholdt.

Arrangører:



Sporskifte danske Menighed - Sct. Georgs Gildet Flensborg



JARUPLUND HØJSKOLE

# Danskkurser 2021/ 22

Jaruplund Højskole tilbyder danskkurser på forskellige sprogniveauer. Mange deltagere benytter muligheden for "Bildungsurlaub" i et sprogkursus. Det sproglige niveau går fra begyndere på trin 1 og til gode fortsættelse på trin 7.

16.5. – 20.5. trin 3  
13.6. – 17.6. trin 4  
5.9. – 9.9. trin 5  
24.10. – 28.10. trin 6  
14.11. – 18.11. trin 7  
5.12. – 9.12. trin 1

Ugekursus koster 230 euro. Spørg til overnatning med morgenmad. Yderligere oplysninger på skolens hjemmeside [www.jaruplund.com](http://www.jaruplund.com).

wp

REST-UGEKURSUS I 2021:  
29.11.- 03.12. trin 1

UGEKURSER I 2022:  
21.3. – 25.3. trin 1  
25.4. – 29.4. trin 2

AKTI

# Kajs Kaffeklub i gang igen

Hvad siger du til en hyggelig formiddag på Akti med en kop kaffe? Over kaffen snakkes om løst og fast, planlægges indholdet af kaffeklubben i fællesskab og skabes et fælles grundlag for inspirerende mandagsmøder. Mandag den 29.11. kl. 10 – 12 mødes man igen, og da fortæller Tinne Virgils om Dansk Sundhedstjeneste for Sydsvensker. Klubben er gratis, men man skal tilmeldes på 0461 150140 eller akti@sdu.de



NORDISK LITTERATURUGE



Grønland – her: Aasiaat/ Egedesminde. (Foto: Visit Greenland)

# Med skumring, spisning og foredrag

Mandag den 15. november er der Skumringstime og Nordisk Kulturuge på Flensborg Bibliotek i Nørregade. Der vil blive læst et uddrag af den ålandske forfatter Sally Salminens roman "Katrina". Og der bydes på kartoffelsuppe med kaffe og småkager til dessert. Flere tusinde biblioteker i hele Norden slukker den aften for det elektriske lys og læser samme uddrag af

nævnte roman.

FOREDRAG

Kl. 18 er der fællesspisning, og kl. 19 bliver der oplæsning og foredrag ved bibliotekar Mette Laustsen om hendes 11 år i Grønland: "11 år med sne, fjelde og gys", om mørket, afstandene, naturen og kulturen. Tilmelding til biblioteket: [dcb@dcbib.dk](mailto:dcb@dcbib.dk)

Tilmelding til spisning inkl. foredrag til [anke.spoorendonk@ssw.de](mailto:anke.spoorendonk@ssw.de). Fri entré til oplæsning og foredrag. Fællesspisningen koster 8 euro. Begrænset antal deltagere. Arrangeret i et samarbejde mellem Dansk Centralbibliotek og Foreningen Norden Sydsvensker.

TØNNING-GARDING



Juleudsmykningen er stemningsfuld, og der er masser af advents-aktivitet. (Foto: Torben Meyer)

# Tag med SSF til Ribe

SSF Tønning-Garding byder lørdag den 27. november sine medlemmer på en tur til julebyen Ribe. Ribe er - siger man - Danmarks ældste by. Bykernen emmer af gammelt, hyggeligt købstadsmiljø, så det næsten ligner en julekalender i fjernsynet. Der er et rigt handelsliv og masser af muligheder for at shoppe julegaver. Derudover har byens aktive handelsstandsforening sørget for masser af spændende aktiviteter i netop de dage. Check dem ud på websiden ved at zappe QR'en. Der er afgang fra børnehaven i Garding klokken 9 og fra Uffe-Skolen klokken 9:15. Hjemturen begynder klokken 16:30, så man vil være i Tønning igen omkring klokken 19. Turen koster 15 euro for voksne, hvis de er medlemmer. Ellers må de bøde

en tyver. Børn kommer med for en femmer. Tilmelding til Andrea Holste i børnehaven i Garding på telefon 04862 912.

ph



Check tilbuddene ved at zappe QR'en.

JUL I NORDEN



# Tilmelding nu

Sydsvenske danske Ungdomsforeninger og Foreningen Norden gør opmærksom på, at det er op over med at tilmelde sig, hvis man vil være med til Jul i Norden-arrangementet og en hyggelig start på adventstiden med hele familien på Christianslyst 27.-28. november. Her kan du lave julegaver, juledekorationer og julepynt, høre historier, synge julesange og mere. Der serveres derudover en lækker julemiddag og julefrokost. Pris: 80 € for voksne og 50 € for børn fra 3 til 17 år. Børn under 3 år er gratis. Tillæg for enkelt-/ dobbeltværelse: 22 € Tilmelding senest i morgen, 12. november til [andersp@sdu.de](mailto:andersp@sdu.de)

OKSBØL

# Bogbussen stopper ved forsamlingshuset

Som noget nyt kommer bogbussen til det danske forsamlingshus i Oksbøl én torsdag hver måned kl.15-16. Adressen er: Oxbüll Süd 8, 24999 Wees. Datoerne er den 18. november, 16. december, 20. januar, 17. februar, 17. marts. SSF og biblioteket håber, at der vil blive taget godt i mod dette nye tiltag.

Kom og lån bøger, få et lånerkort, hent bestilt materiale og få gode ideer til læsningen. I forsamlingshuset kan du få en kop kaffe eller en juice og en snak.

JULEPYNT

Indtil torsdag til og med den 16. december kl.15-19 er der desuden mulighed for at komme og lave forskellig julepynt og gaver som engle, papirperler og andet.

Du møder bare op, og der betales for materialerne. Børn må gerne deltage i følgeskab med en voksen.

JULEMÆRKER

Du kan også købe julemærker hver torsdag i forsamlingshuset.